

座定 話電 七七一九 七美藍 麟鏡春月 部全	臺舞新更記送	時十上午 票售始開 三五五五 王雲 武英麗部	院戲大登爾卡	時十上午 票售始開 四一四八 袁飛 海世飛	話電座定	院戲大金黃	售開九上 票始時午 茹美華 劇富春
僮菊李春萬李	戰殺坐	關鴻茂美 關鴻茂美 關鴻茂美	歲百高	麟麒	天嘯周	秋豔新	苑茹美華
部全	(夜今 戲)天	部全	全	部全	部全	部全	部全
魚陽陰沙長惜樓	秀石寨簾	秀石寨簾	宛小董	本全 夜(戲) 麟麒 母	寶王	前新玉 堂榮	鏡大

眞？乃不魂浪瀝陽爲成靜死
是因天游海而爲無悼灰黯，
肯爲下或天乎逝泣山歌，下必
死自第間，看。花，飛，揮，
已一荒流下以否山以散撒山
一不齊驚不齊怒則草長於手中
死骨情幾着天潯潯得風天而萬
就死人時水之爲江潭淚罪去木脫下難所
人，情，間哀聲，空地，參長隨族訓
機如死中，地大以谷角譚度道前慘
有在我不永，海新的，風短知慘，
何此無完滿還以，月聲以吹寒之，實也甚
嘔嘔清密地鰱魚一在爲技明成資徒大，慘。
痛情，哭。飄飄望望曉雨侵寒，然煩惟，
？死如大笑，涉海而層息野，之我供其情亦
高何日，滄華下漸下，島化處若人美死毒
調音：六，露以之爲家道，於是於美
？死我上，逐漸歸回呢靜作家嗎。

○荒
筆隨

○荒
死同地有
之下下地
，聖
一例於達成殊跡
婚嫁，大
睦月無典
陸日望仁
店二，仁
十，期德
情九好勝
此日合而

數父子
人姓，
各一，
甚至
姓兄弟
然外男

白

會要忙縛一千水哩啞
張！好止，細哉誰；
定一層蒼粗，一兩捧黃老虎
中股友還相發現現百伊老
約滑。：的伊在備只拉虎
略，伊一拿領我家子送下
說便格月面鎖也家人邀下
打把人慢，盆搭銅吃能去
了張一，氣。伊貼勾又叉
這定向有做一勿是消勿又說
事中規矩非貴客麼，酒道：
情拉拉總帶老氣？珍盆：

第四節：兩虎相鬥 酒道：

麵包西

（圖中有一人背負大包，正與一隻老虎對峙。）

原芳今謀真手。伊拉格老因逃朝格欲找斃格，能板去格，動着幾只別叉，明格事送手袖個照兒勿。明他體位的子小脚頭黃紅的，張樣，脚也將金上道經一先子黑色是亮，虎過定生，黑排過是虎，看了情是老的脫嘴勿哩咽形影誤我板算伊麼謝友

（一四）

● 華執郎譯 ●

我訴過我化題頭一改在不板虎化老，灰是破虎們胡惹了饒了。點共兩兒起的咀些板鈔銀有幾大的胡還一富饒一合二合耳！面且長笑樂。身費大的地廣百良還銀鋪百桌桌對子字張的一頂張灰，地廣四家穿定，四，上，上，穿，：字張的鎗地老吃：十餘掌也現十說起黑一赤一難定人界這「塊女道也在元十說起！馬牌老由誰中，「界這些條線，只你，元：虎虎，我勿答好，丟得夜伊，這萬好金一：虎虎只會去客道，丟得飯那板兒自出少桌事，願得讓讓：自轉練你：！着幫當認二，情承算得讓談認一人可，就他名起真友百龍已情伊認開看心不惟不知天就伊人可真氣四少桌經！說說看，浪氣龍能天知

氣味大吃，上塊元，百次又開口：「今可百難他事是石頭砸不破了錢呢？」說：「說今天張着多情有聲。大清到他來折，」張一搖着遇面碰面，名同一擺了巡門的，一，加响定是到了子伊的我的轉轉的，抽的一也維百中板簡又也子，我白家定下黃裏美切用費張還是拉亦有拉臉你看相去中樓裏美事都不金合姿：貴客老關不說張來人。再去度，計沒到元子來一你資。起歸先，實在，廣告，問說，凌對老不老」的活生要老

今上級官職者，其父中輟

的客二一華中美此便辭學門即其地與規方開地打人人之。葬地有之門前為鄧鄉張兵張鄉方人。之席用，為氣貫前無山有之梯矣蓋迄下，如饅餡，是果高華美之不美便道也，今橫固此化，果生資黃葛路氣車中子，華親侍此美不，飯即可涯二之千上盧福醫院，饒役為君能酒，收以乃四金之，越越焉，以鐵衣之焉，大樁亦全立，日十掛處厚厚所以有美業佳者二招來不，是不足特感焉矣，斜，聯聯者焉，應代美人品過之也一，不橋門，場為中或客上於也之收費，日即必不離車費又為公，請有美。過十，又，無組步能活語如京一怒美未初華，人美開聞日來入望觀人司，以華勝次來，罪非之賊紅欲不先門美處耳華過京子之今來家付所載一棉布存在中華，一門前觀觀則時美，紫，紫絨紅衣制，之則不所前之制已，美要其些家精綉已門在華數數，頂美華錢為，京地之，冷美，武，欲其華自

空依國保星

胃病！

金鷹獅牌平胃藥茶善治一切胃腸疾病無論食積，氣脹，胃痛，口臭，舌苔，祇須按法沖飲無不藥到病除，各大藥房各大公司均售，大包四元小包一元五角，或逕向上海江西路四五一號康士醫生藥局金鷹獅牌藥茶部購買

